



Doc. #1507241 06/15 Rev A

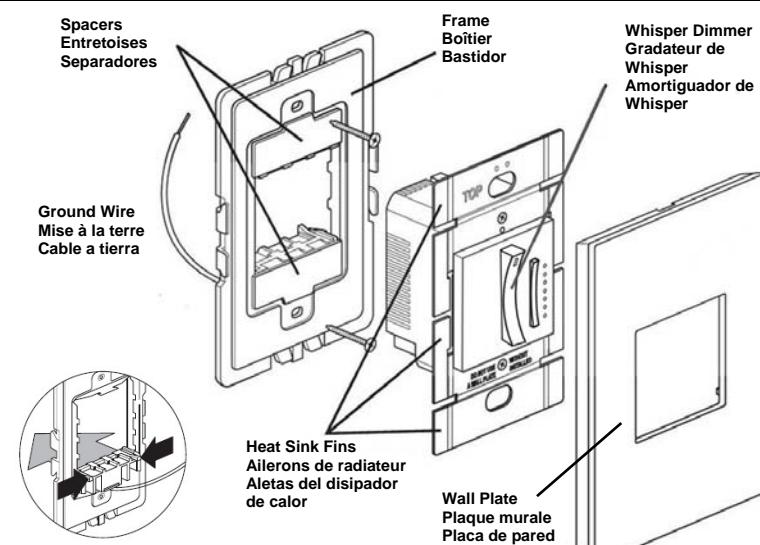
Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Les Numéros de Catalogue:

Country of Origin: Made in China • Pays d'origine: Fabriqué en Chine • País de origen: Hecho en China

adorne™

Whisper Dimmer, Wireless Master, 600W 2-Wire
Gradateur de Whisper, Maître sans fil, 600W 2 fils
Amortiguador de Whisper, Maestro Wireless, 600W 2 hilos

Installation Instructions • Notice d'installation • Instrucciones de Instalación

Incandescent/Halogen
Lampe à incandescence/halogène
Incandescente/Halógeno

Remove spacers from the frame. Since this device fills the frame completely, you will not need the spacers. From the back of the frame, pinch the tabs on the spacer to release.

Enlever les entretoises du boîtier. Ce commutateur comblant entièrement le boîtier, vous n'aurez pas besoin d'entretoises. Depuis le dos du cadre, pincer les languettes sur l'entretoise pour la libérer.

Quite los separadores del bastidor. Como este interruptor cubre completamente el marco, no necesitarás los separadores. Desde la parte posterior del marco, presione las lenguetas del separador para quitarlo.

For more information and helpful how-to videos, visit www.adornemyhome.com/install.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Please read these instructions completely before you begin. **adorne™** devices are designed for installation in standard electrical boxes. However, some of the installation methods vary slightly from traditional methods. If you do not understand these instructions or are unsure of your abilities, seek the assistance of a qualified electrician.

Pour de plus amples informations ou visualiser des vidéos instructives et pratiques, rendez-vous sur www.adornemyhome.com/install.

NOTICE D'INSTALLATION

Veuillez lire toutes ces instructions avant de commencer. Les commutateurs **adorne™** sont conçus pour être installés dans des boîtes électriques standard. Toutefois, certaines méthodes d'installation peuvent différer légèrement des méthodes traditionnelles. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou si vous êtes incertain de vos aptitudes, n'hésitez pas à demander de l'aide auprès d'un électricien qualifié.

Para obtener más información y vídeos demostrativos, visite www.adornemyhome.com/install.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Lea completamente estas instrucciones antes de comenzar. Los interruptores **adorne™** están diseñados para la instalación en cajas eléctricas estándares. Sin embargo, algunos de los métodos de instalación pueden variar ligeramente de los métodos tradicionales. Si no entiende estas instrucciones o no está seguro de sus aptitudes, busque la ayuda de un electricista calificado.

CAUTIONS

To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, do not install to control a receptacle, a fluorescent light or bulb, a motor-operated appliance, or a transformer-supplied appliance.
Do NOT use dimmer with incandescent lamps whose power requirements exceeds maximum wattage of the dimmer.
This dimmer requires a minimum load of 50W.
Do NOT connect dimmer to power source other than 120VAC, 60 Hz.

MISES EN GARDE

Pour réduire le risque de surchauffe et d'endommagement potentiel d'autres équipements, ne pas installer pour contrôler une prise secteur, une ampoule ou un tube fluorescent, un appareil motorisé ou un dispositif alimenté par un transformateur.
NE PAS utiliser le variateur avec des ampoules à incandescence d'une puissance supérieure à la puissance maximum du variateur.
Ce variateur nécessite une charge minimum de 50 W.
NE PAS connecter le variateur à une source d'alimentation autre qu'une source d'alimentation 120 V CA, 60 Hz.

Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no instale para controlar un receptáculo, una luz o un tubo fluorescente, un dispositivo accionado por motor o un dispositivo con transformador.
NO utilice el regulador con lámparas incandescentes cuyos requerimientos de potencia excedan el vatioaje máximo del regulador.
Este regulador requiere una carga mínima de 50 W.
NO conecte el regulador a una fuente de alimentación que no sea de 120 V CA, 60 Hz.

1

WARNING
To prevent severe shock or electrocution, always disconnect power at the service panel before beginning work.

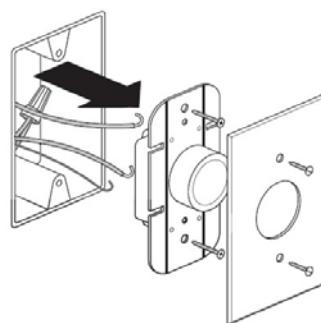
AVERTISSEMENT
Pour éviter tout risque de chocs électriques ou d'électrocutions, toujours débrancher la source d'alimentation électrique depuis le coffret de distribution électrique avant de commencer le travail.

ADVERTENCIA
Para evitar electrocuciones o descargas eléctricas graves, desconecte siempre la alimentación en el panel de servicio antes de comenzar a trabajar.

When replacing existing devices, label wires before disconnecting. Disconnect old device.

En remplaçant les dispositifs existants, marquez les fils avant la déconnexion. Déconnectez le vieux dispositif.

Al substituir los dispositivos existentes, etiquete los alambres antes de desconectar. Desconecte el viejo dispositivo.



3

Multiple Ganging and De-Rating

For multi-gang installations, use pliers to break off the specified heat sink fins as shown.

Installations multiples et déclassement

Pour les installations multiples, utiliser des pinces pour retirer les ailerons de dissipation thermique spécifiés, comme illustré.

Acoplamiento mecánico múltiple y disminución de potencia

En el caso de instalaciones con varios juegos, utilice alicates para quebrar las aletas termodifusoras especificadas tal como se indica en la figura.

De-rate the maximum load according to the following table.

Déclassez la charge maximum selon le tableau suivant.

Reduzca la capacidad normal de carga máxima de acuerdo con la siguiente tabla.

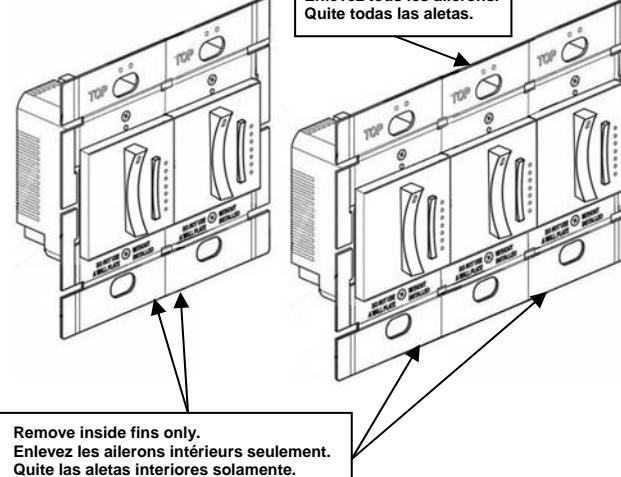
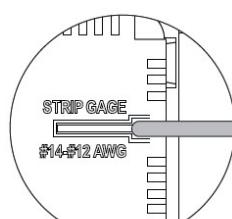
Dimmer Maximum Multi-Gang De-Rating		
Déclassement maximum du variateur pour les installations multiples		
Disminución de potencia máxima por acople de varios juegos de reguladores		
Rated Load Charge nominale Carga nominal	2 Gang Installation Installation double Instalación de 2 juegos	3 Gang Installation Installation triple Instalación de 3 juegos
600W	500W / 500W	500W / 400W / 500W

2

Cut wires and strip insulation using stripping guide on back of device. Use copper conductors only.

Coupez les fils et l'isolation de bande utilisant le guide de dépouillement dessus en arrière du dispositif. Utilisez les conducteurs de cuivre seulement.

Corte los alambres y el aislamiento de la tira usando guía de desmontaje encendido detrás del dispositivo. Utilice los conductores de cobre solamente.



4

Connect frame ground wire to bare ground wire in box. Fold ground wires into back of box. Mount frame to wall box with screws provided. Tighten screws just enough to hold frame in place. Do NOT over-tighten.

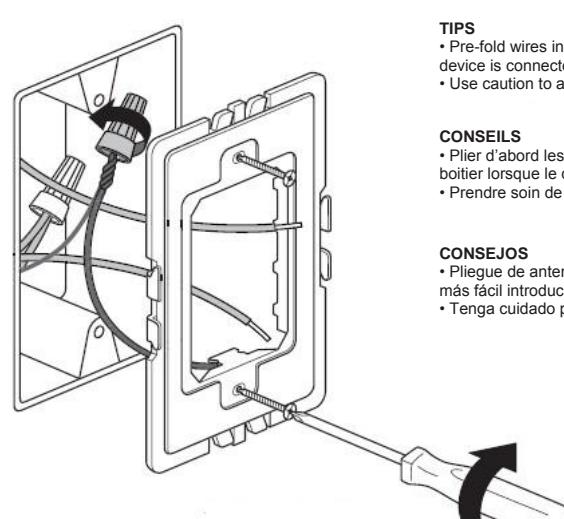
Raccorder le fil de mise à la terre du boîtier au fil de mise à la terre nu dans la boîte. Plier les fils de mise à la terre et insérer vers l'arrière de la boîte. Monter le boîtier à la boîte murale avec les vis fournies. Serrer suffisamment les vis pour maintenir le boîtier en place. Ne PAS trop serrer..

Conecte el cable a tierra del bastidor al cable a tierra pelado en la caja. Pliegue los cables a tierra en la parte posterior de la caja. Monte el bastidor a la caja de la pared con los tornillos provistos. Ajuste los tornillos lo suficiente como para sostener el bastidor en el lugar. NO ajuste en exceso.

WARNING
Failure to connect the ground wire will result in an unsafe installation that could lead to personal injury.

AVERTISSEMENT
Ne pas raccorder le fil de mise à la terre peut rendre une installation non sécuritaire pouvant occasionner des blessures.

ADVERTENCIA
Si no conecta el cable de tierra, se producirá una instalación insegura y podrían ocurrir lesiones personales.



TIPS

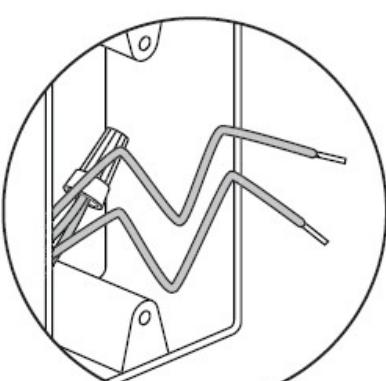
- Pre-fold wires into wall box to make it easier to fit them in the box when the device is connected.
- Use caution to avoid marring wall surface with the metal plate.

CONSEILS

- Plier d'abord les fils dans la boîte murale pour faciliter leur insertion dans le boîtier lorsque le dispositif est branché.
- Prendre soin de ne pas érafler la surface murale avec le boîtier métallique.

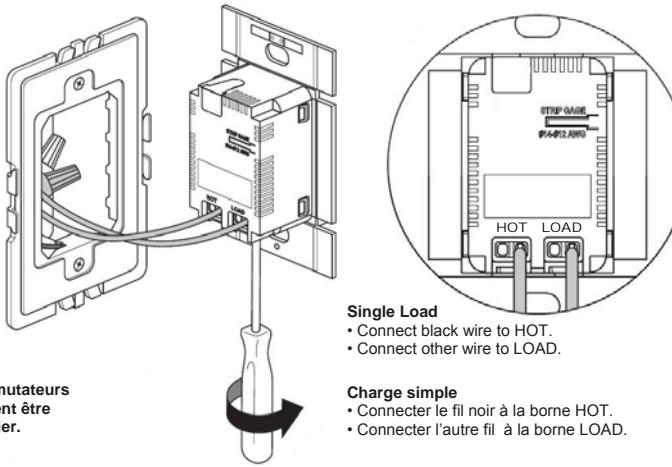
CONSEJOS

- Pliegue de antemano los cables en la caja de la pared para que sea más fácil introducirlos en la caja cuando el dispositivo esté conectado.
- Tenga cuidado de no dañar la superficie de la pared con el dispositivo metálico.



5

Connect new device as shown. Insert wires into terminals and tighten screws securely. Do NOT over-tighten. (to 10 in. lbs).



Connexion du nouveau dispositif comme illustré. Insérer les fils dans les bornes et serrer fermement les vis. Ne PAS trop serrer. (à 10 livres-pouce).

Conecte el nuevo dispositivo, como se muestra. Inserte los cables en los terminales y ajuste los tornillos. NO ajuste en exceso. (Ajuste a 10 libras-pulgada).

NOTE - If you are installing multiple devices in the box, wire all devices before installing them into the box.

REMARQUE : Lors de l'installation de commutateurs multiples dans le boîtier, ces derniers doivent être câblés avant de les enclencher dans le boîtier.

NOTA: Si va a instalar varios dispositivos en el bastidor, cablee todos los dispositivos antes de encastrarlos en el bastidor.

⚠ WARNING: Do not pair different size wires in the same terminal. If you have different size wires, use a wire nut to add a 6 inch pigtail of the same gauge wire to the smaller gauge wire.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne s'apparent pas fils de tailles différentes dans le même terminal. Si vous avez des fils de différentes tailles, utilisez un écrou du fil pour ajouter une queue de 6 pouces du fil même jauge le fil de calibre plus petit.

⚠ ADVERTENCIA: No par de cables de diferentes tamaños en el mismo terminal. Si tiene cables de diferente tamaño, utilice una tuerca de alambre para agregar un bolo de 6 pulgadas del mismo calibre al cable de alambre de calibre más pequeño.

7

Snap wall plate to frame. There are three click-stops so you can choose how the wall plate aligns with the front surface of the device.

- First click: flush fit.
- Second click: device protrudes slightly.
- Third click: device protrudes fully.

Enclencher la plaque murale sur le boîtier. Trois clics d'arrêt permettent de choisir comment aligner la plaque murale sur la surface avant du dispositif.

- Premier clic : alignment parfait.
- Deuxième clic : légère saillie du dispositif.
- Troisième clic : saillie complète du dispositif.

Encastre la placa de pared al bastidor. Hay tres topes de profundidad que se disponen con un clic para que pueda elegir la forma en la que la placa de pared se alinea con la superficie frontal del dispositivo.

- Primer clic: posición a ras.
- Segundo clic: el dispositivo sobresale ligeramente.
- Tercer clic: el dispositivo sobresale por completo.

NOTE - If you need to remove a wall plate, insert a flat screwdriver in the notches on the back of the plate and twist gently.

It is normal for the dimmer to feel warm during operation. Protect dimmers from dirt and dust.

REMARQUE : Pour retirer une plaque murale, insérez un tournevis plat dans les encoches situées à l'arrière de la plaque et tournez doucement.

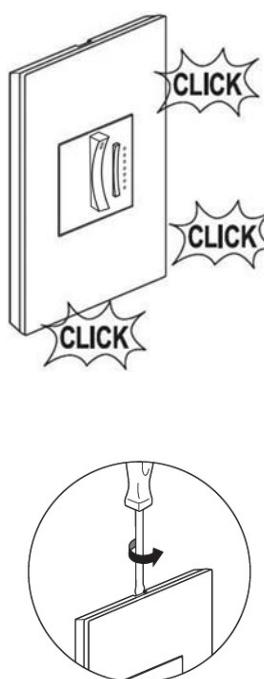
Il est normal que le variateur soit légèrement chaud durant son fonctionnement.

Protéger les variateurs contre les saletés et la poussière.

NOTA: Si necesita quitar una placa de pared, inserte un destornillador plano en las muescas de la parte posterior de la placa y gire suavemente.

Es normal que el regulador se sienta tibio al tacto mientras está funcionando.

Proteja los reguladores del polvo y la suciedad.



8

Compliance • Conformité • Conformidad

FCC Notice - FCC ID: YV8-202860

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des directives FCC. L'utilisation du dispositif doit répondre aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas générer d'interférences dangereuses et (2) ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer des dysfonctionnements.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferences perjudiciales y (2) este dispositivo debe admitir cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by Legrand could void your authority to operate this equipment.

Mise en garde : Toute altération ou modification de ce dispositif non approuvée de manière explicite par Legrand peut invalider votre droit à utiliser cet appareil.

Precaución: Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo y que no esté aprobado/a explícitamente por Legrand podría anular su autoridad para operar este equipo.

Canadian Department of Communications - IC: 9922A-202860

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este dispositivo cumple con el o los estándares RSS para equipos exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe admitir cualquier interferencia, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de classe B pour les émissions de bruit radio de l'appareil numérique énoncées dans le règlement d'interférence Radio du ministère des Communications.

Este aparato digital no excede los límites de Clase B correspondientes a emisiones de ruido de radio provenientes de aparatos digitales establecidos en las Regulaciones de Interferencia de Radio del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

9

Set House ID

New installation

First insure all device's status LEDs are solid AMBER
Press and Hold any dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release
Initiator status LED flashes AMBER
Other device's status LEDs flash GREEN
Press and Hold initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

Adding device to existing installation

First insure new device status LED is solid AMBER (others should be solid WHITE)
Press and Hold any already bound dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release
Initiator status LED flashes AMBER
New device status LED flashes GREEN
Press and Hold initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release
Initiator and new device status LED flashes GREEN for 2 seconds and turns solid WHITE

Définir l'identité de la maison

Nouvelle installation

Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état des dispositifs sont de couleur AMBRE fixe
Appuyez sur un bouton On/Off d'un variateur/interrupteur ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE
Les LED d'état des autres dispositifs clignotent en VERT
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
Les LED d'état du bouton d'initialisation ou d'autres clignotent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

Ajout d'un dispositif à une installation existante

Assurez-vous d'abord que la LED d'état du nouveau dispositif est de couleur AMBRE fixe (les autres doivent être de couleur BLANCHE fixe)
Appuyez sur le bouton On/Off d'un variateur/interrupteur déjà associé ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE
La LED d'état du nouveau dispositif clignote au VERT
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
Les LED d'état du bouton d'initialisation et du nouveau dispositif clignotent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

Establecer ID de casa

Nueva instalación

Primero, asegúrese que los LED de estado de todos los dispositivos estén completamente en ÁMBAR.
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper de cualquier regulador/interruptor durante 5 segundos y suelte
El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR
Los LED de estado de los otros dispositivos parpadean en VERDE
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper del iniciador durante 5 segundos y suelte
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

Agregar un dispositivo a la instalación existente

Primero, asegúrese de que el LED de estado del nuevo dispositivo esté completamente AMBAR (los otros deberían estar completamente BLANCOS)
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper del regulador/interruptor ya unido durante 5 segundos y suelte
El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR
El LED de estado del nuevo dispositivo parpadea en VERDE
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper del iniciador durante 5 segundos y suelte
El LED de estado del iniciador y del nuevo dispositivo parpadea en VERDE durante 2 segundos y se pone completamente BLANCO

10

Groups

Creating a new group

First insure all potential group members' status LEDs are solid WHITE
Press and Hold any dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release
Initiator status LED flashes AMBER
Repeat for all potential group members, so that their status LED also flashes AMBER
Press and Hold initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

Adding/removing device to/from a group

First insure all potential group members' status LEDs are WHITE
Press and Hold any existing group dimmer/switch On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and release, so that their status LED flashes AMBER to join the group or flashes GREEN to leave a group
Press and Hold initiator On/Off Button or Whisper Paddle Top for 5 seconds and Release
Initiator and Other's status LEDs flash GREEN for 2 seconds and turn solid WHITE

Grupos

Creación de un nuevo grupo

Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état tous les membres potentiels du groupe restent allumées en BLANC fixe
Appuyez sur un bouton On/Off d'un variateur/interrupteur ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote de couleur AMBRE
Répétez ces étapes pour tous les membres potentiels du groupe de sorte que leur LED d'état clignotent également de couleur AMBRE
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
Les LED d'état du bouton d'initialisation ou d'autres clignotent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

Ajout/suppression d'un dispositif dans/hors d'un groupe

Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état tous les membres potentiels du groupe sont allumées en BLANC
Appuyez sur le bouton On/Off d'un variateur/interrupteur d'un groupe existant déjà ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
Toutes les LED d'état des dispositifs membres actuels du groupe clignotent de couleur AMBRE
Les LED d'état des dispositifs non compris dans le groupe clignotent au VERT
Appuyez sur le bouton On/Off du dispositif ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez de sorte que leur LED d'état clignotent de couleur AMBRE pour rejoindre le groupe pièce ou clignotent au VERT pour quitter le groupe
Appuyez sur le bouton On/Off de l'interrupteur d'initialisation ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 5 secondes puis relâchez
Les LED d'état du bouton d'initialisation ou d'autres clignotent au VERT pendant 2 secondes puis restent allumées au BLANC fixe

Grupos

Creación de un nuevo grupo

Primero, asegúrese de que todos los LED de estado de los posibles miembros del grupo estén completamente en ÁMBAR.
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper de cualquier regulador/interruptor durante 5 segundos y suelte
El LED de estado del iniciador parpadea en ÁMBAR
Los LED de estado de los otros dispositivos parpadean en VERDE
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper del iniciador durante 5 segundos y suelte
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

Agregar/quitar un dispositivo a/de un grupo

Primero, asegúrese de que todos los LED de estado de los posibles miembros del grupo estén BLANCOS
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper del regulador/interruptor del grupo existente durante 5 segundos y suelte
Todos los LED de estado de los dispositivos miembros del grupo actual parpadean en ÁMBAR
Los LED de estado de los dispositivos que no pertenecen al grupo parpadean en VERDE
Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o paleta superior Whisper del iniciador durante 5 segundos y suelte
El LED de estado del iniciador y de los otros dispositivos parpadean en VERDE durante 2 segundos y se ponen completamente BLANCOS

11

Operation	Fonctionnement	Funcionamiento
Switch Press and release From On to Off or from Off to On Status LED On when Off and Off when On	Interruptor Appuyez et relâchez De la position On vers la position Off ou de la position Off vers la position On LED d'état allumée en position Off et éteinte en position On	Interruptor Presione y suelte De encendido a apagado o de apagado a encendido LED de estado encendido cuando está apagado y apagado cuando está encendido
Dimmer Press and Release On/Off Button or Whisper Paddle Top From Off to last level or from On to Off at 2 second ramp rate Status LED On when Off and Off when On Level LED's On to adjusted level Double Tap On/Off Button or Whisper Paddle Top Full On at 1 second ramp rate Press and Hold On/Off Button or Whisper Paddle Top for 2 seconds, then release From Off – no action From On, goes Off at a slow ramp rate (30 seconds for 100%)	Variateur Appuyez sur le bouton On/Off ou le haut de l'interrupteur Whisper puis relâchez Plage de progression de 2 secondes pour passer du niveau Off au niveau le plus élevé ou du niveau On au niveau Off LED d'état allumée en position Off et éteinte en position On LED de niveau allumée au niveau choisi Appuyez deux fois sur le bouton On/Off ou le haut de l'interrupteur Whisper Totalement allumée en 1 seconde Appuyez sur le bouton On/Off ou sur le haut de l'interrupteur Whisper pendant 2 secondes puis relâchez Si éteint(e) - pas d'action Si allumé(e), plage de progression lente pour s'éteindre (30 secondes pour atteindre les 100 %) Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur ou sur le haut du petit interrupteur Whisper ou encore sur le coin supérieur droit du variateur Touch puis relâchez Plage de progression de 2 secondes pour passer du niveau Off au niveau le plus élevé Si allumé(e), augmente par niveau de 2 % à chaque tapotement Appuyez deux fois sur le bouton (+) de l'interrupteur Plage de progression de 1 seconde pour passer du niveau Off au niveau totalement allumé Si allumé(e), augmente par niveau de 4 % Appuyez sur le bouton (+) de l'interrupteur Augmente le niveau selon une plage de progression de 5 secondes Appuyez sur le bouton (-) de l'interrupteur puis relâchez Si éteint(e) - pas d'action Si allumé(e), diminue par niveau de 2 % à chaque tapotement Appuyez deux fois sur le bouton (-) de l'interrupteur Si éteint(e) - pas d'action Si allumé(e), diminue par niveau de 4 % Appuyez sur le bouton (-) de l'interrupteur Diminue le niveau selon une plage de progression de 5 secondes	Regulador Presione y suelte el botón encendido/apagado o la paleta superior Whisper De apagado al último nivel o de encendido a apagado en la tasa de rampa de 2 segundos LED de estado encendido cuando está apagado y apagado cuando está encendido LED de nivel encendidos al nivel ajustado Toque dos veces el botón encendido/apagado o la paleta superior Whisper Completamente encendido en la tasa de rampa de 1 segundo Presione y mantenga presionado el botón de encendido/apagado o la paleta superior Whisper durante 2 segundos y suelte Desde apagado – sin acción Desde encendido, se apaga a una tasa de rampa inferior (30 segundos para 100%) Presione y suelte el botón de la paleta (+) o la pequeña paleta superior Whisper o la esquina superior derecha del regulador Touch Desde apagado al último nivel a una tasa de rampa de 2 segundos Desde encendido, aumenta el nivel 2% por toque Toque dos veces el botón + de la paleta Desde apagado a encendido completo a una tasa de rampa de 1 segundo Desde encendido, aumenta el nivel en 4% Presione y mantenga presionado el botón + de la paleta Aumenta el nivel a una tasa de rampa de 5 segundos Presione y mantenga presionado el botón (-) de la paleta Desde apagado – sin acción Desde encendido, disminuye el nivel en 2% por toque Toque dos veces el botón (-) de la paleta Desde apagado – sin acción Desde encendido, disminuye el nivel en 4% Presione y mantenga presionado el botón - de la paleta Disminuye el nivel a una tasa de rampa de 5 segundos
Press and Release Paddle (+) Button or Whisper small paddle top or upper right corner of Touch Dimmer From Off to last level at 2 second ramp rate From On, increases level 2% per Tap Double Tap Paddle + Button From Off to Full On at 1 second ramp rate From On, increases level by 4% Press and Hold Paddle + Button Increases level at 5 second ramp rate	 Dysfonctionnement La LED d'état clignote rouge 1 fois / seconde = pas de charge La LED d'état clignote rouge 2 fois / seconde = surintensité La LED d'état clignote rouge 3 fois / seconde = court-circuit	 Funcionamiento fallido El LED de estado parpadea en Rojo 1 vez/segundo = Sin carga El LED de estado parpadea en Rojo 2 veces/segundo = Corriente en exceso El LED de estado parpadea en Rojo 3 veces/segundo = Cortocircuito

12

Factory Reset
Switch or Dimmer Press and Hold On Button for 20 seconds Status LED goes to solid AMBER

Restablecimiento de fábrica

Interruptor o regulador
Presione y mantenga presionado el botón de encendido durante 20 segundos
El LED de estado se pone completamente ÁMBAR

13

Custom Setting Initiation - Dimmers First insure all device's status LEDs are solid WHITE Press and Hold any dimmer On Button for 10 seconds and release Initiator status LED flashes GREEN Blink count indicates Custom Setting selection (see list above) Selection 1. = "blink" pause "blink" Press and Release to change Custom Settings Selection Selection 2. = "blink" "blink" pause "blink" "blink" Dimmer level LEDs define setting levels Change setting levels with dimmer paddle press and releases (shown below) 1. Bottom level LED = Locator Light On Top level LED = Locator Light Off 2. Level LEDs (and load) indicate minimum level 3. Level LEDs (and load) indicate maximum level 4. Bottom level LED = Dimmer Mode Top level LED = Switch Mode 5. Bottom level LED Indicates Forward Phase Top level LED indicates Reverse Phase 6. Bottom level LED = No Load Indicator On Top level LED = No Load Indicator Off Press and Hold initiator dimmer On Button for >2 seconds and release to exit Custom Settings or wait for timeout (60 seconds)
Custom Setting List One blink = Locator Light On/Off (Default On) Two blinks = Minimum Dimmer Light Level (Default 2%) Three blinks = Maximum Dimmer Light Level (Default 100%) Four blinks = Dimmer / Switch Mode (Default Dimmer) Five blinks = Forward / Reverse Phase Dimmer Mode (Default Forward) (True Universal Dimmer only) Six blinks = No Load Indicator On/Off (Default On)

Initialisation des paramètres personnalisaés - Variateurs Assurez-vous d'abord que toutes les LED d'état des dispositifs sont de couleur BLANCHE fixe Appuyez sur un bouton On d'un variateur pendant 10 secondes puis relâchez La LED d'état de l'interrupteur d'initialisation clignote au VERT Le nombre de clignotements indique quel paramètre personnalisé est sélectionné (consultez la liste ci-dessus) Sélection 1. = « clignote » pause « clignote » Appuyez puis relâchez pour modifier le choix du paramètre personnalisé Sélection 2. = « clignote » « clignote » pause « clignote » « clignote » Les LED de niveau de variateur permettent de définir les niveaux de paramétrage Pour modifier les niveaux du paramétrage à l'aide de l'interrupteur du variateur, appuyez et relâchez (comme indiqué ci-dessous) 1. LED du bas = éclairage de balisage allumé LED du haut = éclairage de balisage éteint 2. Le niveau des LED (et leur charge) indique le niveau minimum 3. Le niveau des LED (et leur charge) indique le niveau maximum 4. LED du bas = mode variateur LED du haut = mode interrupteur 5. La LED du bas indique la phase d'augmentation La LED du haut indique la phase de diminution 6. Bas niveau LED = aucun indicateur de charge sur Haut niveau LED = indicateur de charge sans arrêt Appuyez sur le bouton d'initialisation On du variateur pendant plus de 2 secondes puis relâchez pour sortir des paramètres de personnalisation ou attendez la fin de la temporisation (60 secondes)
Liste des paramètres personnalisaés Un clignotement = Éclairage de balisage On/Off (pas défaut sur On) Deux clignotements = Niveau minimum d'éclairage du variateur (à 2 % par défaut) Trois clignotements = Niveau maximum d'éclairage du variateur (à 100 % par défaut) Quatre clignotements = Mode variateur / interrupteur (variateur par défaut) Cinq clignotements = Mode variateur de phase avant / arrière (en avant par défaut) (Vrai universelle gradateur seulement) Six clignotements = Aucun indicateur de charge On/Off (valeur par défaut sur)

Inicio de configuración personalizada - Reguladores Primero, asegúrese que los LED de estado de todos los dispositivos estén completamente en BLANCO Presione y mantenga presionado el botón de encendido de cualquier regulador durante 10 segundos y suelte El LED de estado del iniciador parpadea en VERDE La cantidad de parpadeos indica la selección de configuración personalizada (consulte la lista de arriba) Selección 1 = "parpadeo" Presione y suelte para cambiar la selección de la configuración personalizada Selección 2. = "parpadeo" "parpadeo" "parpadeo" "parpadeo" Los LED de nivel del regulador definen los niveles de configuración Cambio los niveles de configuración con la paleta del regulador presionando y soltando (se muestra a continuación) 1. LED de nivel inferior = Luz del localizador encendida LED de nivel superior = Luz del localizador apagada 2. Los LED de nivel (y carga) indican el nivel mínimo 3. Los LED de nivel (y carga) indican el nivel máximo 4. LED de nivel inferior = Modo regulador LED de nivel superior = Modo interruptor 5. El LED de nivel inferior indica la fase de avance El LED de nivel superior indica la fase de retroceso 6. Inferior nivel LED = indicador de carga No en Nivel LED superior = indicador de carga No apagado Presione y mantenga presionado el botón de encendido del regulador durante más de 2 segundos y suelte para salir de la configuración personalizada o espere el tiempo de expiración (60 segundos)
Lista de configuraciones personalizadas Un parpadeo = Luz del localizador encendida/apagada (Encendida de manera predeterminada) Dos parpadeos = Nivel de luz mínimo del regulador (2% predeterminado) Tres parpadeos = Nivel de luz máximo del regulador (100% predeterminado) Cuatro parpadeos = Modo regulador/interruptor (Regulador predeterminado) Cinco parpadeos = Modo de regulador de fase avance/retroceso (Avance predeterminado) (Verdadero Universal Dimmer sólo) Seis parpadeos = No hay indicador de carga (incumplimiento) de encendido